

## ENTWURF

Dateiname: Auftrag 20-12 Cullmann.doc

Pfad: W:\FB5.1\Gepp\_Niels\2.3 Pflegemaßnahmen\2.3.3 Aufträge\Schlossberg bei Hofeld\2012\Auftrag 20-12 Cullmann.doc

Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz • Postfach 10 24 61 • 66024 Saarbrücken

Firma M. J. Cullmann  
Osterbachstraße 8  
66606 St. Wendel/Marth

A-51344/12  
**Geschäftsbereich 5**  
Natur und Boden  
Dr.-Ing. Niels Gepp  
AZ.: 5.1/2.3.3-4/NAM/Gp  
Telefon: 0681 8500-1147  
Fax: 0681 8500-1384  
E-Mail: lua@lua.saarland.de

Datum: **07. MRZ. 2012**

**Kundendienstzeiten:**  
Mo-Fr 08:00-12:00 Uhr  
Mo-Do 13:00-15:30 Uhr

### **Pflegemaßnahmen in dem Naturschutzgebiet (NSG) „Schlossberg bei Hofeld“** *Gemarkung Eisweiler, Flur 2*

**Mähen und Beseitigen von Stockausschlägen**  
*Ihr Angebot vom 22.02.2012*

### **Auftragserteilung (Auftrags-Nr. 20/12)**

Guten Tag,

auf der Grundlage Ihres Angebotes vom 22.02.2012 erteile ich Ihnen hiermit folgenden Auftrag:

Beseitigen von Verbuschung auf der in der Anlage abgegrenzten Fläche, so dass die Fläche in Zukunft mit gemäht werden kann. Das Material ist abzufahren.

Die Umsetzung der Maßnahme muss unbedingt bei geeigneter Witterung erfolgen und bis Ende Februar abgeschlossen sein. Sollte eine Umsetzung bis dahin witterungsbedingt nicht möglich sein, kann eine Umsetzung wieder ab Anfang Oktober erfolgen.

Entsprechend Ihrem Angebot wird der Auftrag mit **1.075,00 € zzgl. MwSt.** vergütet.

Die Auftragssumme beinhaltet alle Nebenkosten.

Die Rechnungsstellung erfolgt an das LUA in doppelter Ausführung.

Freundliche Grüße

*im Auftrag*

*07.03.*

Helga May-Didion

*Dieter Eisinger*

*Sc 05703*

*[Handwritten signature]*

Anlage

- I. SB 1.1 (Frau Winterroll) mit der Bitte um Vormerkung der Haushaltsmittel in Höhe von 1.279,25 € für den o. g. Auftrag Nr. 20/12.

W 06.07.12

20-12

nicht ausgeführt !



# NSG "Schlossberg bei Hofeld"

-  Pflegefläche
-  Grenze Naturschutzgebiet
-  Grenze FFH-Gebiet
-  Grenze FFH-Gebiet neu



**Geschäftsbereich 5**

Natur und Boden

Dr.-Ing. Niels Gepp

AZ.: 5.1/2.3.3-4/NAM/Gp

Telefon: 0681 8500-1147

Fax: 0681 8500-1384

E-Mail: lua@lua.saarland.de

Datum:

**Kundendienstzeiten:**

Mo-Fr 08:00-12:00 Uhr

Mo-Do 13:00-15:30 Uhr

**Pflegemaßnahme in dem Naturschutzgebiet (NSG) Schlossberg bei Hofeld**

**Mähen und Beseitigen von Stockausschlägen**

**Vergabevorschlag**

Es handelt sich um eine Pflegemaßnahme in einem Naturschutzgebiet. Es soll Verbuschung beseitigt werden.

Die Firma Cullmann bietet die Arbeiten für 1.075,00 € MwSt. an.

Die Angebotssumme 1.075,00 € zzgl. 19 % MwSt. erscheint für die Pflegemaßnahme in schwieriger, steiler Lage günstig. Der Auftrag soll daher an die Firma Cullmann vergeben werden. Auf das Einholen von Vergleichsangeboten wurde verzichtet.

Die Prüfung des Angebotes schließt mit 1.279,25 € (inkl. MwSt.).

Aufgestellt



Dr.-Ing. Niels Gepp

Zur Mitzeichnung

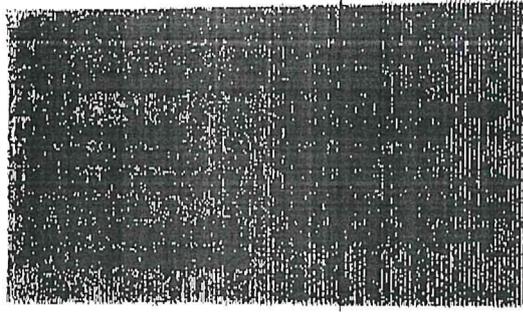
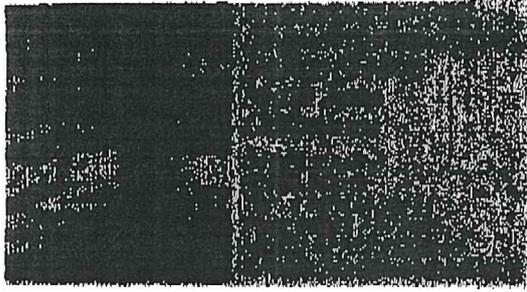


Dietmar Eisinger

Gesehen



Claudia Schneider



Malk Jens Cullmann , Osterbachstr.8 , 66606 St. Wendel / Marth

Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz  
 Geschäftsbereich 5  
 Don - Bosco- Str. 1  
 66119 Saarbrücken  
 Z. Hd. Herrn Niels Gepp

E-51283112

Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz	
Eing. 22. Feb. 2012 Fax	
Anl. ✓	FB 5,1

i.A. Fz 22.02.

Kostenvoranschlag NSG ,, Schlossberg bei Hofeld

Stück / Std.	Beschreibung der Arbeit	Einzelpreis EUR	Gesamtpreis EUR
1,0	Fläche roden , Astwerk häckseln und abtransportieren , so das die Fläche wieder gemäht werden kann . Abgelagertes Gestrüpp und Astwerk abräumen und abtransportieren	1075,00	1075,00
Zwischensumme			1075,00
19 % MwSt.			204,25
Summe			1279,25

Ich sichere Ihnen eine termingerechte, saubere und sorgfältige Arbeit zu und würde mich freuen , Ihren Auftrag zu erhalten .

Mit freundlichen Grüßen

Firma M.J.Cullmann